

Секция «Востоковедение, африканистика»

Трансформация реализма в творчестве Ван Аньи.

Семенюк Мария Владимировна

Аспирант

Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, Институт стран Азии и Африки, Москва, Россия

E-mail: novembertune@yandex.ru

Характеристика художественного произведения в рамках литературного направления - один из значимых ракурсов литературоведческого исследования. Это верно и для исследований китайской современной литературы, однако во многих произведениях нового и новейшего времени мы можем наблюдать процесс синтеза и трансформации признаков литературного направления в произведении. Исследуя этот процесс на материале творчества известной шанхайской писательницы Ван Аньи, мы можем отметить полифоническую структуру художественных приемов, и трансформацию в частности реалистического художественного метода.

В творчестве Ван большую роль играют такие литературные направления как критический реализм и социалистический реализм, что в целом характерно для писателей второй половины XX века [1]. Черты реалистического направления ярко представлены в ее произведениях: глубокий психологизм, развитая художественная деталь, освещение актуальных исторических и социальных противоречий общества. Многие исследователи также отмечают «панорамность» творческой манеры - широкий охват тем и проблематики, объемное художественное изображение, характерное для произведений и крупной, и малой формы [3].

Одновременно при анализе структуры и средств художественной выразительности мы можем обнаружить признаки значительного отхода реалистического метода. Это в первую очередь создание принципиально иного хронотопа произведения: на плане времени присутствуют такие приемы как "размывание" времени, осуществление временной характеристики исключительно посредством художественно-бытовой детали, широкое использование субъективного времени, олицетворение времени и конструирование времени как самостоятельного персонажа со своей телесной формой, модальностью и авторской позицией в произведении. В плане пространства - создание псевдодокументального пространства и прием «растворения» пространства во времени или в системе персонажей. Также можно отметить разработку нереалистического типа героя, при этом чаще всего главного героя: героя-ярлыка, героя- мифа, героя- иллюзии. Также важно, что художественном мире произведений Ван олицетворение из стилистического становится структурный приемом. В сюжетах и конфликтах произведений Ван мы также видим ряд нереалистических художественных приемов: создание сюжета по типу истинно-ложного повествования, присутствие параллельного повествования, формирование не динамического, антитетического конфликта. Значимым признаком является и использование приема «хоушэ» [2], темы «осознанной литературности», а также широкое использование и отсылка к приемам живописного или кинематографического творчества.

Таким образом, мы приходим к выводу, что, внешне оставаясь в рамках реалистического художественного направления, внутренняя структура произведений Ван обна-

руживает принципиально иные художественные приемы и явления, посредством чего формируется полифоническая художественная ткань.

Литература

1. Ван Аньи Сяошоцзя дэ шисаньтан кэ (Тринадцать уроков для романиста). Шанхай, 2005.
2. Чэнь Сыхэ Чжунго сяндандай вэньсюэ минпянь шиуцзян (Пятнадцать лекций о знаменитых произведениях новой и новейшей литературы). Пекин, 2003.
3. Ло Ган Шэй ци шэй дэ мэн - гуаньюй Ван Аньи Цимэн шидай дэ таолунь (Кто же кого просвещает? - дискуссия о романе Ван Аньи «Эпоха Просвещения»). [Электронный ресурс] / Ло Ган, Ни Вэньцзянь, Чжан Сюйдун - Режим доступа: <http://book.douban.com/subject/1988888/> - Загл. с экрана.